

# **SEZIONE 5**

# ***SECTION 5***

PRESSACAVI GRUPPO I  
CABLE GLANDS GROUP 1

SCATOLE E CUSTODIE IN GHISA GRUPPO 1  
CAST IRON JB AND ENCLOSURES GROUP 1

ARMATURE ILLUMINANTI IN GHISA GRUPPO 1  
LIGHTING FIXTURES GROUP 1

PROIETTORI GRUPPO 1  
FLOODLIGHT GROUP 1

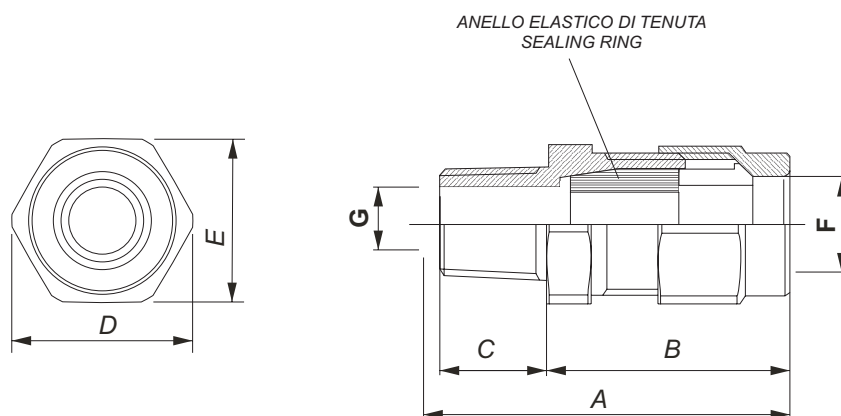
DISPOSITIVO DI SALDATURA GRUPPO 1  
WELDING UNIT GROUP 1

SCATOLE DERIVAZIONE E DISTRIBUZIONE A.T.  
H.V JUNCTION BOX

## PRESSACAVI A SINGOLA TENUTA PER CAVO NON ARMATO SERIE "PNS" SINGLE SEAL CABLE GLANDS FOR NOT ARMoured CABLE SERIES "PNS"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:  
I M2, EEx d I, IP66 (Amb.temperature -50°C to +110°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX, GOST-R



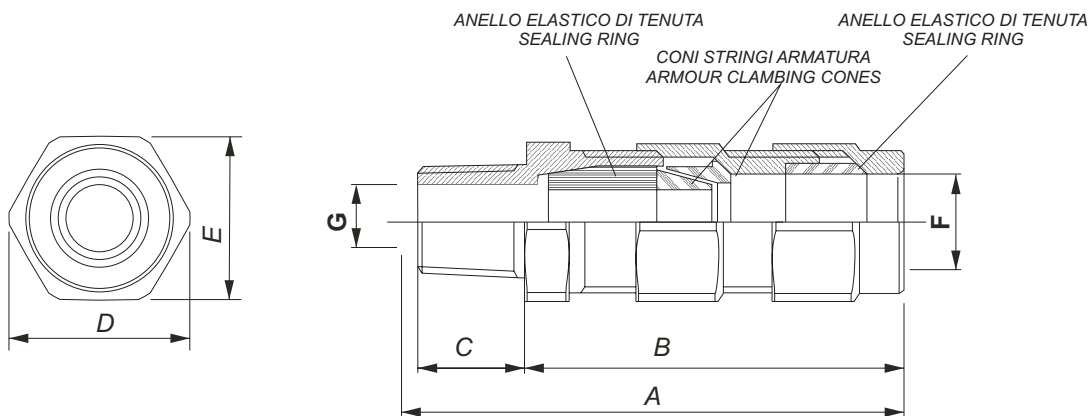
TIPO TYPE	Grandezza Size*	Diametro cavo Cable diameter	Codice gommino Ring code	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm
PNS 1	M20-1/2"	6-9 9-12	1 A1 1 A2	67	44	20	33	30	18	10,5
PNS 2	M25-3/4"	6-9 9-12 11-14 14-17	2 A1 2 A2 2 A3 2 A4	67	44	20	40	36	24	15
PNS 3	M32-1"	14-17 17-20 20-23	3 A1 3 A2 3 A3	75	47	25	49	44	30	21
PNS 5	M50-1" 1/2	23-26 26-29 29-32 32-36	5 A2 5 A3 5 A4 5 A5	75	47	25	62	56	43	34
PNS 6	M63-2"	36-39 39-42 42-46	6 A2 6 A3 6 A4	76	48	25	78	70	57	47
PNS 7	M75-2"1/2	44-48 48-52 52-56 56-60	7 A2 7 A3 7 A4 7 A5	83	48	32	97	87	69	58
PNS 8	M80-3"	56-60 59-63 63-67 67-71	8 A4 8 A5 8 A6 8 A7	83	48	32	108	97	79	69

\*Filettature/Threads: GAS UNI6125, NPT, ISO metric.

## PRESSACAVI A DOPPIA TENUTA PER CAVO ARMATO SERIE "PAP" DOUBLE SEALS CABLE GLANDS FOR ARMoured CABLE SERIES "PAP"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:  
I M2, EEx d I, IP 66 (Amb.temperature -50°C to +110°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX, GOST-R



TIPO TYPE	Grandezza Size*	Diametro cavo sotto armatura Cable diameter underarmour	Diametro esterno cavo Overall Cable diameter	Codice gommino Ring code	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm
PAP 1	M20-1/2"	6-9	8-11	1-A1B1	88	65	20	33	30	18	13,5
		6-9	11-14	1-A1B2							
		9-12	14-17	1-A2B3							
PAP 2	M25-3/4"	6-9	14-17	2-A1B1	88	65	20	40	36	24	18
		9-12	14-17	2-A2B1							
		11-14	17-20	2-A3B2							
		14-17	20-23	2-A4B3							
PAP 3	M32-1"	14-17	20-23	3-A1B1	96	68	25	49	44	30	24
		17-20	23-26	3-A2B2							
		20-23	26-29	3-A3B3							
		23-26	29-32	5-A2B2							
PAP 5	M50-1" 1/2	26-29	32-36	5-A3B3	96	68	25	62	56	43	37
		29-32	36-39	5-A4B4							
		32-36	39-42	5-A5B5							
		36-39	44-48	6-A2B2							
		39-42	48-52	6-A3B3							
PAP 6	M63-2"	42-46	52-56	6-A4B4	97	69	25	78	70	57	51
		44-48	55-59	7-A2B2							
		48-52	59-63	7-A3B3							
PAP 7	M75-2" 1/2	52-56	63-67	7-A4B4	104	69	32	97	87	69	62
		56-60	63-67	7-A5B4							
		56-60	63-67	8-A4B4							
		59-63	65-69	8-A5B5							
PAP 8	M80-3"	63-67	69-73	8-A6B6	104	69	32	108	97	79	73
		67-71	73-77	8-A7B7							
		63-67	65-69	8-A4B4							
		67-71	73-77	8-A5B5							

\*Filettature/Threads: GAS UNI6125, NPT, ISO metric.

# SCATOLE DI DERIVAZIONE IN GHISA PER GRUPPO I SERIE "S..-I" CAST IRON JUNCTION BOXES FOR GROUP I SERIES "S..-I"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE  
I M2 Ex d I (Amb.temperature -60°C to +90°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX, IECEX, GOST-R

Le scatole di questa serie sono impiegate per l'infilaggio e il collegamento di conduttori.

**MATERIALE:** realizzate in ghisa zincata e complete di coperchio piatto.

**FILETTATURE:** GAS UNI6125 o NPT. A richiesta ISO metrica.

**VERNICIATURA:** a richiesta specificando il tipo di RAL

Le scatole possono essere fornite complete di morsetti o di morsettiera in figura.

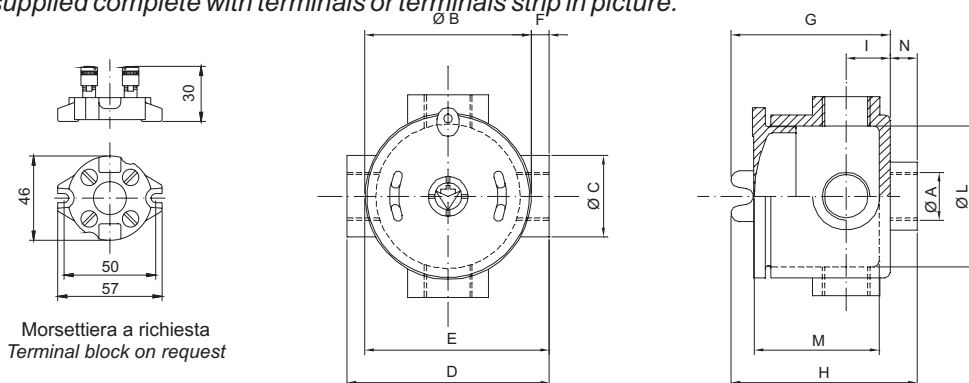
*The boxes of this series are used for pulling and joining conductors*

**MATERIAL:** in zincate cast iron and furnished with flat cover.

**THREADS:** GAS UNI 6125 or NPT. On request ISO metric.

**PAINTING:** on request specify type of RAL

*Boxes may be supplied complete with terminals or terminal strip in picture.*



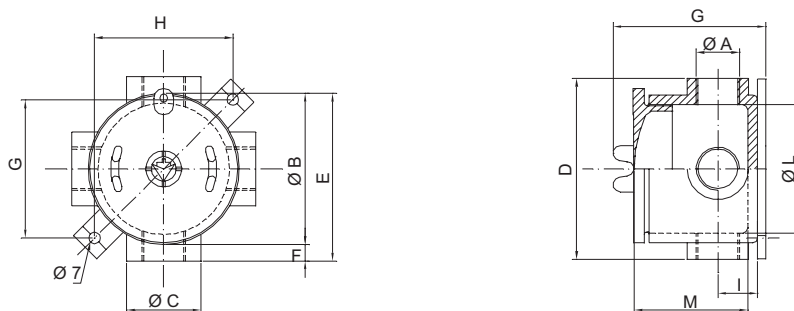
TIPO TYPE	DIMENSIONI - DIMENSIONS											
	Ø A	Ø B	Ø C	D	E	F	G	H	I	Ø L	M	N
S.26-I	¾"	90	45	112	102	10	90	96	28	80	78	16
S.36-I	1"	90	45	112	102	10	90	98	28	80	78	18

ILLUSTRAZIONI ILLUSTRATIONS	SERIE SERIES	CODICE CODE	N° IMBOCCHI N° HOLES	FILETTATURA IMBOCCO HOLE THREAD
	SC	SC26-I SC36-I	2	¾" 1"
	ST	ST26-I ST36-I	3	¾" 1"
	SX	SX26-I SX36-I	4	¾" 1"
	SL	SL26-I SL36-I	2	¾" 1"

## SCATOLE DI DERIVAZIONE IN GHISA PER GRUPPO I SERIE "S...-I/V" CAST IRON BOXES FOR GROUP I SERIES "S..-I/V"

Questa serie si differenzia per la presenza della flangia per il montaggio a parete o soffitto.

*This series of junction boxes are provided with a special support for ceiling or wall mounting.*



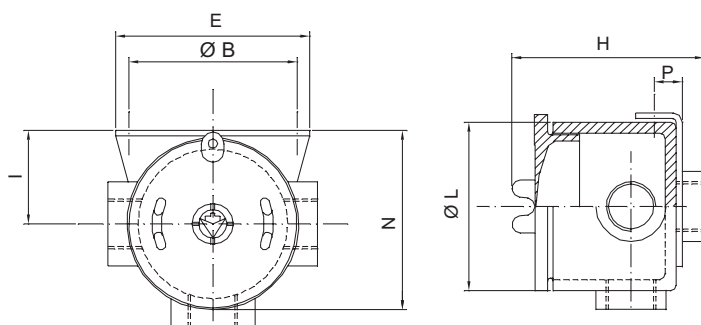
Esempio - Example: SX36-I/V

TIPO TYPE	DIMENSIONI - DIMENSIONS										
	Ø A	Ø B	Ø C	D	E	F	G	H	I	Ø L	M
S..26-I/V	3/4"	90	45	112	102	10	84	90	28	80	78
S..36-I/V	1"	90	45	112	102	10	84	90	28	80	78

## SCATOLE DI DERIVAZIONE IN GHISA PER GRUPPO I SERIE "S...-I/S" CAST IRON BOXES FOR GROUP I SERIES "S..-I/S"

Le scatole serie S.26 e S.36 (ad eccezione delle SX) possono essere fornite con flangia rettangolare per il montaggio a soffitto o a parete. Particolarmente indicate per il fissaggio di armature illuminanti. Il coperchio indipendente permette di ispezionare il suo interno senza doverle rimuovere dal fissaggio.

*Boxes series S.26 and S.36 (except SX) can be provided with rectangular support for ceiling or wall mounting. Particularly indicated for fixing of lighting fixtures. They have an independent cover which allows inspection without removing the suspension of the fixture.*



DIMENSIONI - DIMENSIONS						
Ø B	E	H	I	Ø L	N	P
90	104	78	45	90	95	15

Esempio - Example: ST..-I/S

## CONTENITORI IN GHISA PER GRUPPO I SERIE "MU...I" ENCLOSURES IN CAST IRON FOR GROUP I SERIES "MU...I"

Modo di Protezione: I M2 Ex d I or Ex d[ia] I IP65

CERTIFICATI - CERTIFICATE: ATEX, IECEx, GOST-R

I contenitori di questa serie sono utilizzati per contenere apparecchiature elettriche ed elettroniche, Sul coperchio di chiusura si possono installare una serie di comandi, come pulsanti lampade di segnalazione, selettori per sezionatori o manipolatori, rinvii di comando per apparecchiature interne come interruttori automatici pulsanti di riarmo o di comando. Sono adatti per essere disposti su telaio per la formazione in batteria di quadri elettrici o di distribuzione circuiti luce.

**MATERIALI:** Corpo e coperchio in fusione di Ghisa zincata, dadi e viti in acciaio inossidabile.

**FILETTATURE:** GAS UNI 6125, NPT, ISO metriche

**VERNICIATURA STANDARD:** esterna epossidica color grigio RAL 7037, interno arancio RAL 2004

Per altri colori specificare il tipo di RAL

Per dimensioni piastre Sez.2

*The boxes of this series are for housing electric apparatuses since the cover is flat and the thickness suitable for an external handle, push button control, thermal relay reset, indicating light. Suitable for mounting on racks for the assembling of lighting panel boards, and motor starter switchgears. Can also be used as junction boxes with mounted therein terminals.*

*Are suitable also to contain various terminal strips.*

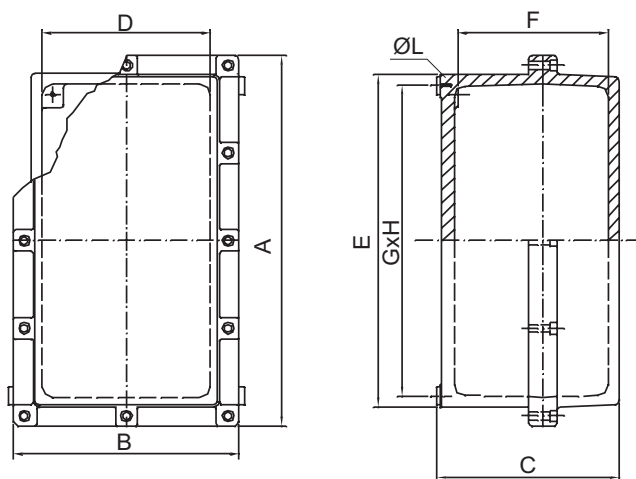
**MATERIALS:** Body and cover in cast iron, bolt and screws stainless steel

**THREADS:** GAS UNI 6125, NPT, ISO metric.

**STANDARD PAINTING:** external grey epoxy RAL 7037, for other colours specify type of RAL, internal orange RAL 2004

For other colours specify type of RAL

For dimension of internal plate see sec.2



CODICE	Dim. Esterne			Dim. Interne			Dim. Fissaggio			Peso Kg	Volume Dm <sup>3</sup>
	A	B	C	D	E	F	G	H	Ø L		
MU1-I	250	152	161	96	196	127	196	85	8 MA	13,9	6,50
MU3-I	335	194	168	126	267	133	268	120	8 MA	28	11,45
MU4-I	397	195	182	125	327	146	329	120	8 MA	28,7	14,10
MU6-I	383	278	244	189	295	204	298	190	10 MA	48,8	25,80
MU7-I	519	315	251	231	434	208	436	231	10 MA	79,0	41,40
MU8-I	590	363	244	273	500	198	503	274	10 MA	102,0	51,90
MU9-I	624	451	300	348	521	238	510	335	12 MA	150	82,50

**ESECUZIONI AMMISSIBILI DEGLI IMBOCCHI  
SU CIASCUN LATO DEI CONTENITORI IN GHISA SERIE “MU..-I”  
ADMISSIBLE EXECUTION OF HUBS WITH UNI-FITTINGS ON  
EACH SIDE OF CAST IRON CONTAINERS SERIES “MU..-I”**

		LATO CORTO - SHORT SIDE								LATO LUNGO - LONG SIDE								
		½" M20	¾" M25	1" M32	1-1/4" M40	1.1/2" M50	2" M63	2-1/2" M75	3" M90	½" M20	¾" M25	1" M32	1-1/4" M40	1-1/2" M50	2" M63	2-1/2" M75	3" M90	
TIPO CUSTODIA ENCLOSURE TYPE	MU1-I	2	2	1	1	1	—	—	—	MU1-I	4	4	2	2	—	—	—	—
	MU3-I	3	3	2	1	1	—	—	—	MU3-I	6	5	4	3	3	—	—	—
	MU4-I	3	3	2	1	—	—	—	—	MU4-I	7	6	4	4	—	—	—	—
	MU6-I	6	4	3	2	2	2	—	—	MU6-I	12	6	5	2	2	2	—	—
	MU7-I	8	6	4	2	2	2	—	—	MU7-I	14	14	6	3	3	3	—	—
	MU8-I	10	8	6	2	2	2	2	—	MU8-I	18	18	12	4	4	3	—	—
	MU9-I	18	15	9	6	6	3	2	1	MU9-I	27	27	12	8	6	4	3	3

**MORSETTIERE CHE SI POSSONO MONTARE IN CONTENITORI “MU”  
TERMINALS THAT MAY BE MOUNTED INTO “MU” CONTAINERS**

CODICE CODE	3x16 mm <sup>2</sup>	3x25 mm <sup>2</sup>	3x35 mm <sup>2</sup>	3x70 mm <sup>2</sup>	3x100 mm <sup>2</sup>	3x160 mm <sup>2</sup>	3x240 mm <sup>2</sup>	4x16 mm <sup>2</sup>	4x25 mm <sup>2</sup>	4x35 mm <sup>2</sup>	4x70 mm <sup>2</sup>	4x100 mm <sup>2</sup>	4x160 mm <sup>2</sup>	4x240 mm <sup>2</sup>
MU6-I														
MU7-I														
MU8-I														
MU9-I														

Per altre tabelle di riferimento vedi pag.2.30 e 2.31 - For other tables see pag.2.30 and 2.31



## CUSTODIE IN GHISA PER GRUPPO I SERIE "GUB..-I" CAST IRON ENCLOSURES FOR GROUP I SERIES "GUB..-I"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:  
I M2 Ex d I (Amb.temperature -40°C/-60°C to +55°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX, IECEx, GOST-R

Le cassette di questa serie sono impiegate come contenitori di apparecchiature elettriche per le funzioni di interruzione e protezione, derivazione, comando e segnalazione, unità di interfaccia, comando e monitoraggio bruciatori..

**MATERIALI:** il corpo ed il coperchio sono realizzati in ghisa - dadi e viti in acciaio inossidabile.

**FILETTATURE ENTRATE CAVO:** a richiesta (GAS UNI 6125, NPT, ISO Metrica)

**VERNICIATURA:** Standard epossidica di colore grigio RAL7037, interna arancio anticondensa RAL2004. A richiesta per altri colori specificare tipo di RAL.

**CARATTERISTICHE:** Tutte le scatole sono complete di piastra di fondo e piedini di fissaggio a parete.

Le custodie nella versione H sono provviste di finestra di ispezione (vedi pag.5.9)

Per dimensioni piastre vedi pag.2.34

*This series are used for electrical equipments for command, connection of electric conductors, switch, .....*

**MATERIALS:** body and cover in cast iron. External bolt and screws in stainless steel

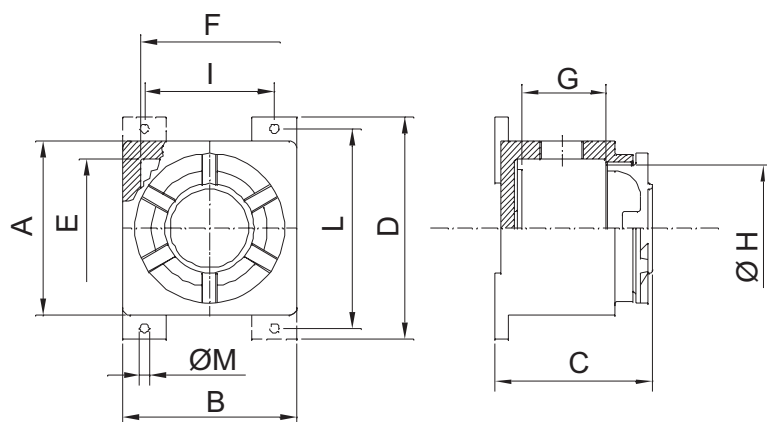
**THREAD ENTRIES :** on request (GAS UNI 6125, NPT, ISO Metric)

**PAINTING:** Standard grey epoxy RAL7037, Internal orange anticondensation RAL2004. Other colours specify RAL.

**FEATURES:** All boxes complete with internal supporting plate and lugs for wall mounting.

Enclosures with window see series GUB..-H-I pag. 5.9

For dimension of internal plate see page 2.34



TIPO TYPE	Dimensioni esterne. external dim.				Dimensioni interne internal dim.				Dimensioni fissaggio fixing dim.				Peso Kg Weight Kg	Volume Dm <sup>3</sup>
	A	B	C	D	E	F	G	ØH	I	L	ØM	N°		
GUB-I	133	133	120	169	103	103	64	97	102	150	7	2	6,08	21,25
GUB0-I	160	160	130	206	132	132	68	126	120	184	9	2	8,36	33,30
GUB01-I	179	179	115	225	148	148	50	145	149	202	9	2	9,37	37,30
GUB02-I	179	193	150	233	148	162	87	145	152	205	9	2	11,65	51,30
GUB03-I	203	203	155	248	172	172	86	166	172	228	9	4	14,18	64,00
GUB04-I	257	298	160	300	223	264	87	188	248	280	9	4	25,20	12,50
GUB05-I	293	325	225	349	262	294	147	244	285	325	13	4	41,16	22,10



# CONTENITORI CON OBLO' SERIE "GUB..H-I IN GHISA PER GRUPPO I" ENCLOSURES IN CAST IRON WITH WINDOW SERIES "GUB..H-I FOR GROUP I"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:  
I M2 Ex d I (Amb.temperature -40°C to 55°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX, IECEx, GOST-R

Contenitori con finestra di ispezione trasparente in vetro temperato termoresistente adatto a contenere le apparecchiature elettriche di comando, controllo, misura e regolazione.

**MATERIALI:** corpo ed coperchio sono realizzati in ghisa - dadi e viti in acciaio inossidabile.

**FILETTATURA ENTRATA CAVO:** a richiesta (GAS UNI 6125, NPT, ISO Metrica)

**VERNICIATURA:** Standard epossidica di colore grigio RAL7037, interna arancio anticondensa RAL2004. A richiesta per altri colori specificare tipo di RAL.

**CARATTERISTICHE:** Tutte le scatole sono complete di piastra di fondo e di piedini di fissaggio a parete.

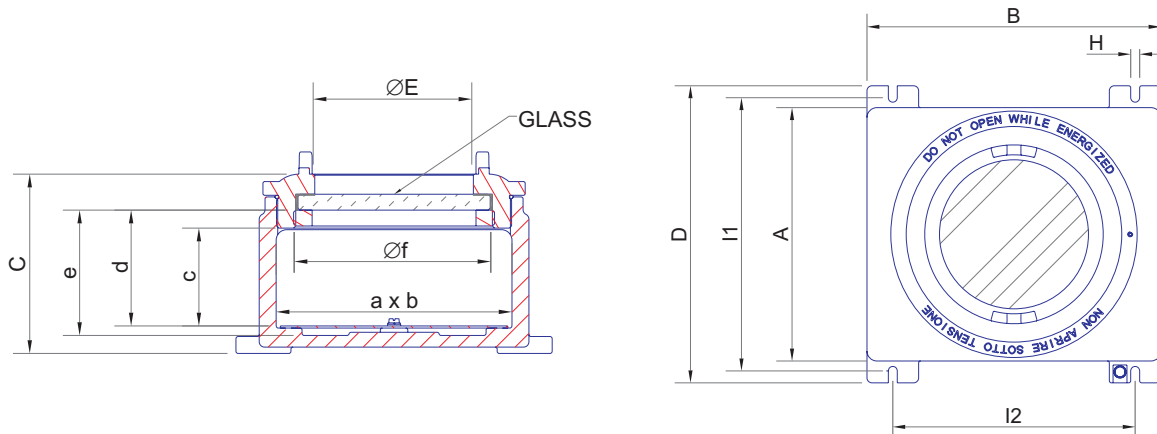
*Enclosure in light alloy copper free with transparent inspection window in thermoresistant toughened glass suitable for containing the command, control, measure and regulation electrical apparatuses.*

**MATERIALS:** body and cover in cast iron. External bolt and screws in stainless steel

**THREAD ENTRIES:** on request (GAS UNI 6125, NPT, ISO Metric)

**PAINTING:** standard grey epoxy RAL 7037, internal orange anticondensation RAL 2004. On request specify type of RAL

**FEATURES:** All boxes complete with internal supporting plate and lugs for wall mounting.



TIPO - TYPE	DIM. ESTERNE (mm) EXTERNAL DIM.(mm)					DIM. INTERNE (mm) INTERNAL DIM. (mm)						DIM. FISSAGGIO (mm) FIXING DIM. (mm)			WEIGHT KG
	A	B	C	D	ØE	a	b	c	d	e	Øf	H	I1	I2	
GUBH-I	133	133	117	169	62	103	103	60	74	78	77	7	152	99	2.5
GUB0H-I	160	160	129	206	86	132	132	70	84	88	102	9	180	122	3.6
GUB01H-I	179	179	108	225	103	148	148	50	65	71	118	9	202	149	3.0
GUB02H-I	179	193	142	233	103	148	162	85	99	109	118	9	207	150	4.8
GUB03H-I	203	203	147	248	120	172	172	90	102	110	138	9	230	168	5.0
GUB04H-I	257	298	166	300	150	223	264	90	109	116	182	9	276	246	13.0
GUB04AH-I	257	298	208	300	150	223	264	135	150	158	182	9	276	246	13.5
GUB05H-I	293	325	220	349	187	262	294	150	157	162	207	13	330	285	15.0

# ARMATURE ILLUMINANTI FLUORESCENTI SERIE "EVFT-I" PER GRUPPO I FLUORESCENT LIGHTING FIXTURES SERIES "EVFT-I" FOR GROUP I

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:  
I M2 Ex d I IP66 (Amb.temperature -20° to +40°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX, IECEX, GOST-R

Queste armature sono prodotte per applicazione monolampada o bilampada.  
Possono essere fornite con gruppo di emergenza adatto per attivare un tubo per almeno 90 min. (EVFT..-I./EM).

**MATERIALI:** Corpo: ghisa zincato a caldo, Tubi di protezione: vetro temperato. Dadi e viti: acciaio inossidabile.

**FILETTATURE:** Ø 3/4 GAS UNI 6125. Altre a richiesta

**VERNICIATURA:** A richiesta

**FISSAGGIO:** a sospensione (standard), a soffitto (a richiesta)

**NOTE:** la gabbia e i riflettori sono inclusi con l'armatura

*These lighting fixtures can be with single lamp or two lamps.*

*Can be supplied with emergency group suitable for activating one tube for 90 minutes (EVFT..-I./EM)*

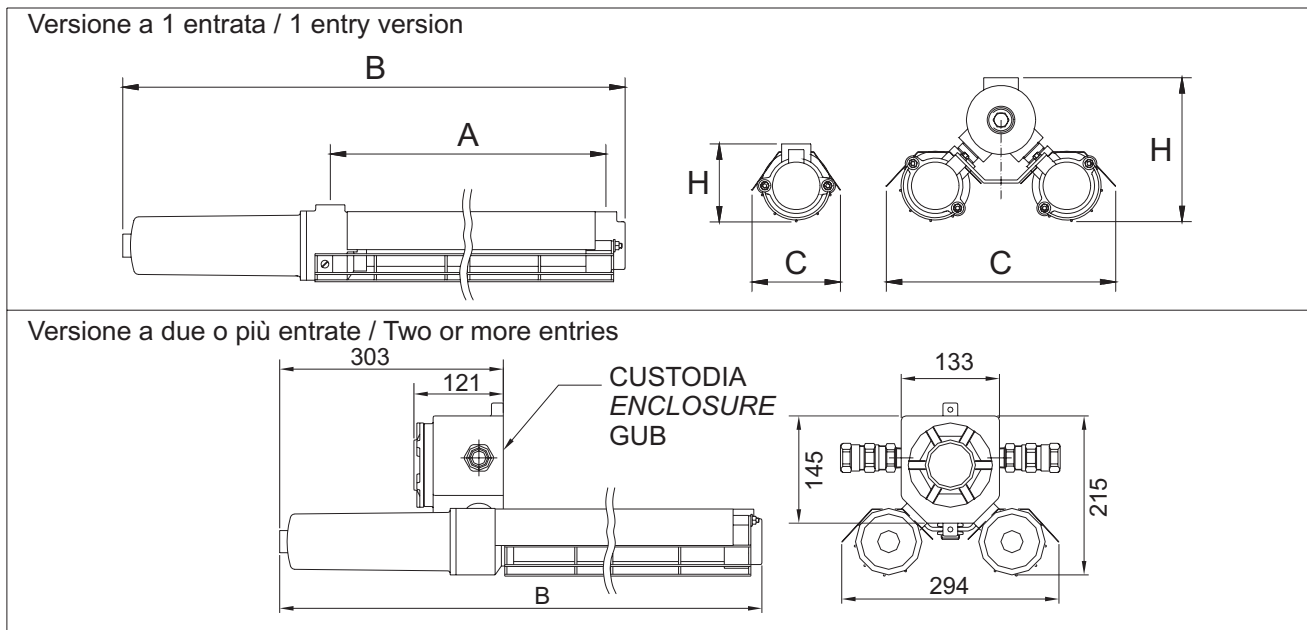
**MATERIALS:** Body: galvanized cast iron, protection tubes: heat resistant glass. Bolts and screws: stainless steel

**THREADS:** Ø 3/4 GAS UNI 6125. Other on request

**PAINTING:** On request

**FIXING:** Suspension mounting (standard), ceiling mounting (on request),

**NOTES:** protection cage and reflector are included with the lighting fixtures



ESECUZIONE EXECUTION	LAMPADINE LAMPS	Diametro Pressacavo Cable Gland Diam.	Dimensioni - Dimensions				Pesi - Weights			
			A	B	C	H	1-ST	1-EM	2-ST	2-EM
EVFT12-I	1 x 18W	3/4"	625	935	120	100	10	12	17	19
EVFT14-I	1 x 36W	3/4"	1220	1530	120	100	12	14	19	21
EVFT22-I	2 x 18W	3/4"	625	935	298	187	26	28	33	35
EVFT24-I	2 x 36W	3/4"	1220	1530	298	187	28	30	35	37

1ST= 1 entry standard, 1EM 1 entry emergency, 2ST= 2 or more entries standard, 2EM= 2 or more entries emergency

## PROIETTORI SERIE "RLEQ" PER GRUPPO I FLOODLIGHTS SERIES "RLEQ" FOR GROUP I

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:  
I M2 Ex d I 163°C-191°C (Amb.temperature -20°C to +40°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX

I proiettori possono ospitare lampade: ai vapori di sodio e ioduri metallici con attacco E-40, sono realizzati in acciaio e composti da un corpo e un coperchio con vetro sigillato. Il coperchio è montato al corpo con 20 viti in acciaio inossidabile di qualità A2-70.

### GRADO DI PROTEZIONE:

I M2, EEx d I 163°C, IP 65 per lampada ai vapori di sodio da 250W e 400W  
I M2, EEx d I 191°C, IP 65 per lampada ioduri metallici da 400W

**PESO:** 92 Kg escluse le apparecchiature elettriche

**FILETTATURE:** GAS UNI 6125. Altre a richiesta)

**VERNICIATURA:** su richiesta specificare il tipo di RAL.

*The Floodlight can be equipped with sodium vapour lamps and metal halide lamps with lamp holder E-40, It is made in steel and composed by: body assembled with cover, equipped with sealing glass.*

*The cover is assembled at the body by 20 stainless steel screws A2-70 quality.*



### PROTECTION DEGREE:

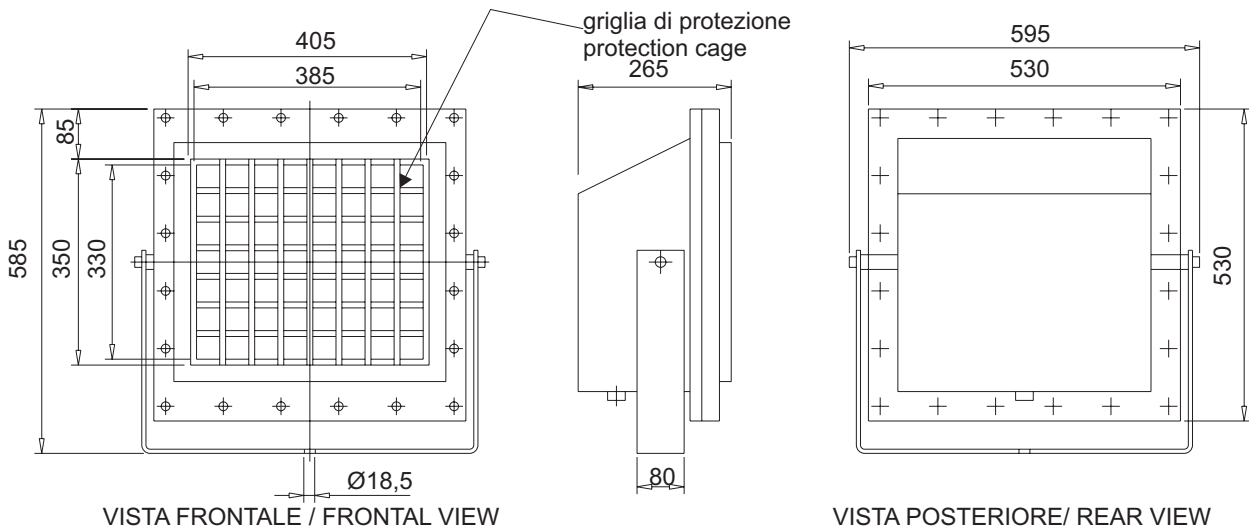
I M2, EEx d I 163°C, IP 65 for sodium vapour lamp 250W and 400W

I M2, EEx d I 191°C, IP 65 for metal halide lamp 400W

**WEIGHT:** 92 Kg without electrical equipment

**THREADS:** GAS UNI 6125. Other on request

**PAINTING:** On request specify type of RAL



VISTA FRONTALE / FRONTAL VIEW

VISTA POSTERIORE/ REAR VIEW

Tipo per ordine Type for order	Lampade - Lamps		Reattore Ballast	Innesco Ignitor
	Vapori di sodio Sodium vapour	Ioduri metallici Metal halide		
RLEQ-250NA	250W-230V	-	250W 230V	70/150/250/400W
RLEQ-400NA	400W-230V	-	400W-230V	
RLEQ-400JM	-	400W-230V	400W-230V	

# DISPOSITIVO DI SALDATURA / WELDING UNIT: “FLAG-AD-08 S.A. - S.M.”

**MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE: I M2 Ex d[ib] e ib I 450°C**

**CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX**

Il dispositivo di saldatura viene utilizzato per effettuare saldature stagne dei teli di impermeabilizzazione nelle gallerie o miniere, dove vi è il rischio di esplosione dovuto alla presenza di gas metano.

Questa apparecchiatura è costituita dai seguenti elementi:

Due custodie con protezione a tenuta di fiamma: la prima custodia contiene le apparecchiature per la fornitura di alimentazione elettrica, la seconda contiene le apparecchiature per la regolazione della temperatura di due saldatrici e della velocità di avanzamento della saldatrice automatica. Il dispositivo è corredato di due tipi di saldatrici una manuale e una automatica.

La saldatrice automatica codice FLAG-AD-08-S.A è dotata di due motori per l'avanzamento e da un cuneo saldante, viene utilizzata per la sigillatura dei due lembi del telo, nel punto di sovrapposizione, la configurazione del cuneo permette di realizzare due punti di saldatura paralleli, l'intercapedine che si forma tra le due saldature viene utilizzata per la prova idraulica di tenuta della sigillatura.

La saldatrice manuale con codice FLAG-AD-08-S.M e denominata “lancia” viene utilizzata per la sigillatura del telo nei punti di ancoraggio.

This welding unit is intended to weld waterproofing plastic sheets in tunnels or mine where there is a risk of methan gas.

This apparatus is constituted by the following elements:

Two enclosures protected by a flameproof enclosure one including being the power supply and the other the apparatus for the welding temperature regulation and for the speed regulation for automatic welding machine.

This welding unit are supplied with two welding manual and automatic.

The automatic welding code FLAG-AD-08-S.A are made with two motors for

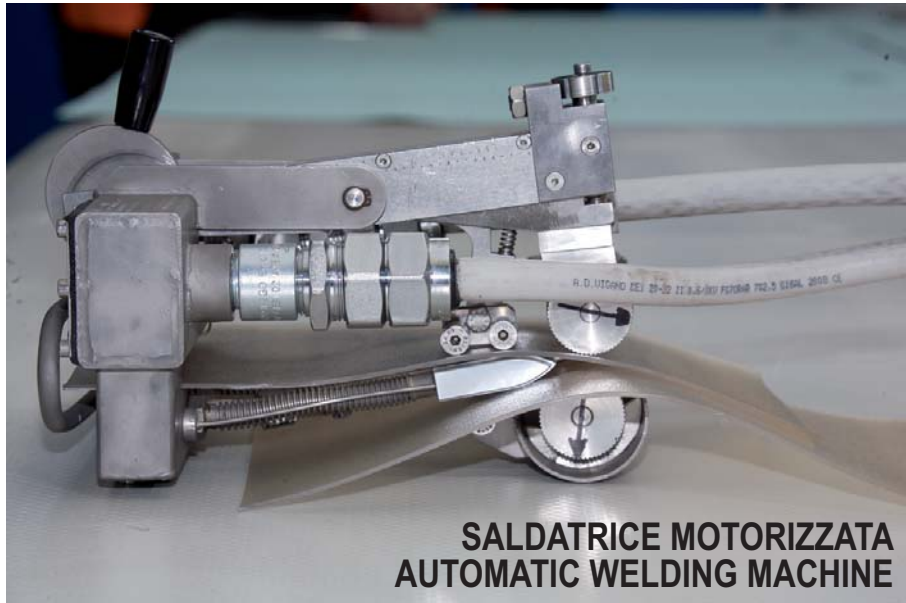
mainly containing intrinsic barriers, a voltage-current limiter for the motors supply and the temperature regulation system for the heating resistance. These two enclosures are covered by the EC type examination certificate BVI 06ATEX0034U in version Ex d I and Ex d IIB. Two welding technic are available. One of them is protected by increased safety and the other one by increased safety and intrinsic safety.

The first system type FLAG-AD-08-S.M is constituted by an enclosure “Ex e” with two heating resistances fixed on one extremity, it used for hand welding lance. The second system type FLAG-AD-08-S.A is constituted by an enclosure “Ex e” with two motors protected by intrinsic safety “Ex ib”, it is used for motorized welding with two heating resistances.

Each heating resistance is fitted with a thermocouple connected to a thermal regulation system.



**DISPOSITIVO DI SALDATURA / WELDING UNIT :  
“FLAG-AD-08 S.A. - S.M.”**



**SALDATRICE MOTORIZZATA  
AUTOMATIC WELDING MACHINE**



**SALDATRICE MANUALE “LANCIA”  
MANUAL WELDING TOOL “LANCIA”**

**MODI DI PROTEZIONE E CARATTERISTICHE ELETTRICHE**

Custodia / Box I M2 Ex d I 450°C

Tensione massima / Maximum supply voltage: 380 V

Corrente massima / Maximum current: 16 A

Massima potenza dissipata / Maximum dissipated power: 80 W

Custodia / Box I M2 Ex d [ib] I 450°C

Tensione massima circuiti NSI Maximum supply voltage NSI: 380 V

Tensione massima circuiti SI Maximum supply voltage SI: 250 V

Massima potenza dissipata Maximum dissipated power: 81.5 W

Saldatrici / Welding machine I M2 Ex e I 450°C; I M2 Ex e ib I 450°C

Tensione massima Maximum supply voltage: 48 V

Potenza massima Maximum power: 500 W

Set point di regolazione Set point of regulation: 420°C o 440°C

## SCATOLE DI DERIVAZIONE - *JUNCTION BOX*

antideflagrante - *explosionproof*

### Tipo 53217

Per uso con voltaggi fino a 1000 V con una sezione incrociata del conduttore di 10/16 mm<sup>2</sup> per collegare cavi e conduttori.

Corrente:	AC / DC
Voltaggio massimo:	1000 V
Sezione incrociata di Filo sottile/filo multiplo:	10 / 16 mm <sup>2</sup>
Sistema di protezione:	EEx e I / EEx e II T6 IP 66
Certificato di conformità:	DMT 02 ATEX E 062

### Descrizione:

Custodia e coperchio in acciaio 3mm

Con fori separati, opzionali in  
Pg 16, Pg 21, Pg 29 or Pg 36

La custodia è fornita di 5 morsetti per cavi fino a 16 mm<sup>2</sup>, che vengono avvitati su una piastra di acciaio piatta con 2 messe a terra interne ed una esterna.

Verniciatura: RAL 1004 (giallo)

### Type 53217

For use of rated voltage of up to 1000 V with a conductor cross section of 10/16 mm<sup>2</sup> to connect cables and conductors

Current:	AC / DC
Max. Voltage:	1000 V
Cross section of Fine wire / multiple wire:	10 / 16 mm <sup>2</sup>
Protective system:	EEx e I / EEx e II T6 IP 66
Certificate:	DMT 02 ATEX E 062

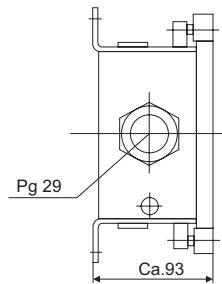
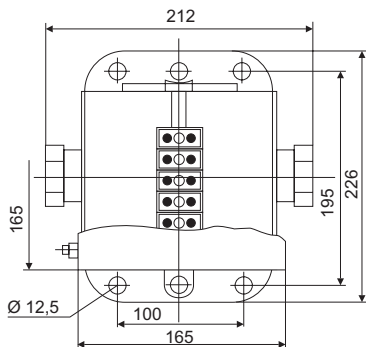
### Description:

Body and cover of steel 3mm

With separated holes, optional in  
Pg 16, Pg 21, Pg 29 or Pg 36

The casing is provided with 5 terminals for cables of up to 16 mm<sup>2</sup>, being screwed on a flat steel plate 2 internal and 1 external earthings

Coat of paint: RAL 1004 (yellow)



Codice no. - Item no. 53217.102



Peso 4 Kg  
Weight 4 Kg

# SCATOLE DI DERIVAZIONE E DISTRIBUZIONE

## JUNCTION AND DISTRIBUTION BOX

antideflagranti - explosionproof

### Tipo 53218

Per uso con voltaggi fino a 1000 V con una sezione incrociata del conduttore di 10/16 mm<sup>2</sup> per collegare cavi e conduttori.

Corrente:	AC / DC
Voltaggio massimo:	1000 V
Sezione incrociata di Filo sottile/filo multiplo:	10 / 16 mm <sup>2</sup>
Sistema di protezione:	EEx e I / EEx e II T6 IP 66
Certificato di conformità:	DMT 02 ATEX E 062

### Descrizione:

Custodia e coperchio in acciaio 3mm

Con fori separati, opzionali in Pg 16, Pg 21, Pg 29 or Pg 36

La custodia è fornita di 5 morsetti per cavi fino a 16 mm<sup>2</sup>, che vengono avvitati su una piastra di acciaio piatta con 2 messe a terra interne e una esterna.

Verniciatura: RAL 1004 (giallo)

### Type 53218

For use of rated voltage of up to 1000 V with a conductor cross section of 10/16 mm<sup>2</sup> to connect cables and conductors

Current:	AC / DC
Max. Voltage:	1000 V
Cross section of Fine wire / multiple wire:	10 / 16 mm <sup>2</sup>
Protective system:	EEx e I / EEx e II T6 IP 66
Certificate:	DMT 02 ATEX E 062

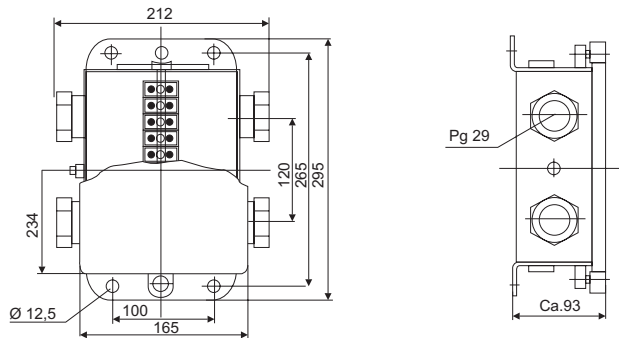
### Description:

Body and cover of steel 3mm

With separated holes, optional in Pg 16, Pg 21, Pg 29 or Pg 36

The casing is provided with 5 terminals for cables of up to 16 mm<sup>2</sup>, being screwed on a flat steel plate 2 internal and 1 external earthings

Coat of paint: RAL 1004 (yellow)



**Codice no. 53218.104**



**Peso 6 Kg**

# SCATOLE DI DISTRIBUZIONE AD ALTO VOLTAGGIO 6,6 kV HIGH VOLTAGE JUNCTION BOX 6,6 kV antideflagranti - explosionproof

## Tipo 53130

Per cavi protetti ad alto voltaggio o cavi ad alto voltaggio armati con anima isolata con materiale sintetico termoplastico con o senza isolamento finale.

Voltaggio massimo: 6,6 kV  
(Scatola laterale fino a 500 V)

Corrente: 40°C min. 330 A

Impulso di corrente: 49 kA

Sezione incrociata: fino a 150 mm<sup>2</sup>

Sistema di protezione: EEx e I / EEx e II T6  
IP 65

Certificato di conformità: DMT 00 ATEX E 052

### Descrizione:

Custodia e coperchio in acciaio 3mm, acciaio inox Qual. 316 o CuNi 10 Fe

La custodia è fornita di 3 morsetti a presa in ceramica per collegare cavi e conduttori fino a 150 mm<sup>2</sup>

Messa a terra interna ed esterna.

La scatola laterale è predisposta per la connessione di conduttori di comando e supervisione fino a 6 mm<sup>2</sup>, fibre ottiche opzionali.

Verniciatura: RAL 3002 (rosso)

Opzionale:

Custodia resistente all'acqua IP 68

Sistema di riscaldamento integrato per evitare la condensa di acqua.

## Type 53130

For screened high voltage cab - tyre cables or armoured high voltage cables with core insulation of thermoplastic synthetic material with and without final seal

Max. Voltage: 6,6 kV  
(Sidebox up to 500 V)

Rated current: 40°C min. 330 A

Short current impulse: 49 kA

Cross section: up to 150 mm<sup>2</sup>

Protective system: EEx e I / EEx e II T6  
IP 65

Certificate: DMT 00 ATEX E 052

### Description:

Body and cover of steel 3mm, stainless steel Qual. 316 or CuNi 10 Fe

The casing is provided with 3 ceramic terminal sockets to connect cables and conductors up to 150 mm<sup>2</sup>

Internal and external earthings

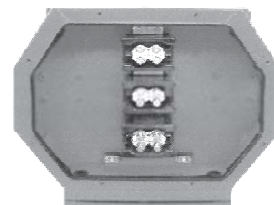
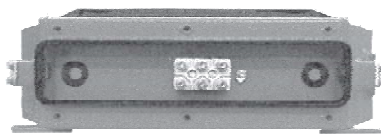
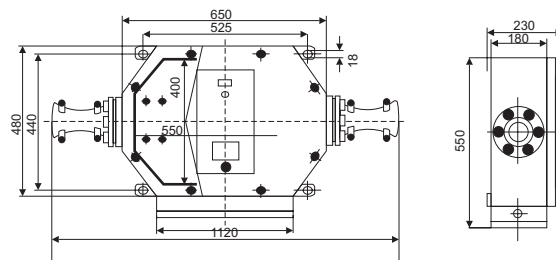
Sidebox is provided for connecting supervising and control conductors up to 6 mm<sup>2</sup>, optical fibres optional.

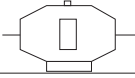
Coat of paint: RAL 3002 (red)

Optional:

Casing waterproof IP 68

Integrated heating system to avoid condense water



<b>Codice no. - Item no. 53130.55150</b> con scatola laterale - with sidebox		<b>Peso 42 Kg</b> <b>Weight 42 Kg</b>
<b>Codice no. - Item no. 53131</b> con 4 ingressi - 4 holes	